

## Section 1 初进校园 Entering the Campus

### Useful Words

### 第 1 步 熟悉词汇

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> university [juːnɪ'vɜːsəti] 大学     | <b>2</b> campus ['kæmpəs] 校园              |
| <b>3</b> academy [ə'kædəmi] 专科学院           | <b>4</b> faculty ['fæklti] 系              |
| <b>5</b> playground ['pleɪgraʊnd] 操场       | <b>6</b> college ['kɒlɪdʒ] 学院             |
| <b>7</b> classroom ['klɑːsrʊm] 教室          | <b>8</b> institute ['ɪnstɪtjuːt] 学院       |
| <b>9</b> laboratory [lə'bɒrətəri] 实验室      | <b>10</b> kindergarten ['kɪndəɡɑːtɪn] 幼儿园 |
| <b>11</b> canteen [kæn'tiːn] 食堂            | <b>12</b> auditorium [ˌɔːdɪ'tɔːrɪəm] 礼堂   |
| <b>13</b> primary ['praɪməri] 初等的          |   |
| <b>14</b> gymnasium [dʒɪm'neɪziəm] 体育馆     |   |
| <b>15</b> amphitheater [ˌæmfɪ'thiətə] 阶梯教室 |   |

### Useful Sentences

### 第 2 步 牢记句型

#### 现学现用万能句

- ☺ Would you show me around the campus?  
你愿意带我在学校四处逛逛吗?
- ☺ Where is the dormitory for freshmen students? 新生宿舍在哪里?
- ☺ What's the building over there? 那边那栋是什么楼啊?
- ☺ What year are you? 你是几年级的?
- ☺ Do you know anything about this professor? Is he any good?  
你了解这个教授吗? 他怎么样?
- ☺ How can I check who my tutor is? 我怎么查看我的导师是谁呢?

**1** Would you show me around the campus?

你愿意带我在学校四处逛逛吗?

◇ show sb. around 带某人参观

**2** Where is the campus cafeteria? 校园的食堂在哪里?

- What are the places to eat at on campus? 学校哪些地方可以吃饭啊?

**3** What's the building over there? 那边那栋是什么楼啊?

- It's the laboratory building. 是实验楼。

**4** Could you tell me where the science building is?

你能告诉我科教楼在哪儿吗?

- I'm looking for the math building. Do you know where it is?  
我在找数学楼, 你知道在哪里吗?

**5** There's a dining hall, and some coffee shops around.

那边有一个食堂, 周围还有一些咖啡店。

◇ dining hall 餐厅, 食堂

**6** What year are you? 你是几年级的?

- This is my first year, actually. 事实上, 我上大一。
- I'm a freshman. 我是大一的学生。/I'm a sophomore. 我是大二的学生。
- I'm a junior. 我是大三的学生。/I'm a senior. 我是大四的学生。

 ◇ freshman ['freʃmən] *n.* 大一新生 sophomore ['sɒfəməʊ(r)] *n.* 大二学生

 ◇ junior ['dʒuːniə(r)] *n.* 大三学生 senior ['siːniə(r)] *n.* 毕业班学生

**7** How nice the classroom is! 教室真漂亮啊!

- The buildings in the campus are a bit old-fashioned.  
校园里的建筑有点古老陈旧。

 ◇ old-fashioned [ˌəʊld'fæʃnd] *adj.* 老式的, 过时的

**8** I need to get to the admissions office before five o'clock.

## Chapter 5 日常校园生活

我需要在 5 点之前到招生办公室。

✧ the admissions office 招生办公室

**9** Have you ever had Professor Smith? Is he good?

你和史密斯教授打过交道吗？他怎么样？

• Do you know anything about this professor? Is he any good?

你了解这个教授吗？他怎么样？

**10** Do you know how to check who your tutor is?

你知道怎么查看导师是谁吗？

✧ tutor ['tju:tə(r)] *n.* 导师

**11** I have to go to the orientation this evening. 今天晚上我得去迎新会。

✧ orientation [ˌɔ:riən'teɪʃn] *n.* 情况介绍

### Useful Conversations

### 第 3 步 模仿对话

#### 1. 新生宿舍 The Dormitory for Freshmen Students

Jane: Hello. Where is the dormitory for freshmen students?

Stranger: It is building No. 25 on the campus map. See right there?

Jane: Yes, I see. It is not far from here.

Stranger: No, it's only a 10 minute walk, go west for two blocks.

Jane: Thanks, I appreciate your help.

Stranger: No problem, I was a freshman once too.

简： 你好。请问新生宿舍在哪里？

陌生人：这校园地图上显示是 25 号楼。就在那儿，看见了吗？

简： 嗯，看到了。离这儿不远了。

陌生人：嗯，步行只需要 10 分钟，往西边那两栋大楼的方向走。

简： 谢谢，非常感谢您的帮助。

陌生人：不客气，我也曾是新生。

◇ dormitory ['dɔ:mətri] *n.* 宿舍

## 2. 明天注册 Registration Begins Tomorrow

Jane: Hi. How do I find the entrance to the college campus?

Stranger: There are two entrances, the north and south gates. Which one would you like to go to?

Jane: I am looking for the administration building to register for classes this semester. Is the administration building closer to the north gate or south gate?

Stranger: It is closer to the south gate, so you should continue walking straight and at the third intersection the south gate will be on your right. But registration begins tomorrow.

Jane: Really? I must have gotten the dates mixed up.

Stranger: Yes, if you are a new student you will register tomorrow.

Jane: Okay. Thanks for your help!

Stranger: It was my pleasure.

简：您好。请问我怎样才能找到校门？

陌生人：这里有两个门，北门和南门。你想走哪一个门？

简：我要去行政大楼注册这学期的课程。行政大楼距离北门近，还是南门近？

陌生人：离南门更近一些，所以你应该继续往前走，到达第三个十字路口后，你的右手边就是南门。但注册要明天才开始。

简：是吗？我一定是把时间记混了。

陌生人：是啊，如果你是新生，那就明天才能注册。

简：好的。谢谢你的帮助！

陌生人：乐意为你效劳。

◇ entrance ['entrəns] *n.* 入口

administration building 行政大楼

◇ register ['redʒɪstə(r)] *v.* 注册

semester [sɪ'mestə(r)] *n.* 学期


◇ intersection [ˌɪntə'sekʃn] *n.* 交叉口

mix up 混淆，弄混



## Useful Paragraph

## 第4步 诵读短篇

 No matter how cruel the destiny treats one with tribulation and misfortune, it will correspondingly treat him with happiness and sweetness. Even if the happiness is short and false, it's enough to light up the whole future life.

无论命运以怎样残忍的方式赐予一个人以磨难和不幸，但仍会相应地赐予他幸福与甜蜜，即使这幸福是如此短暂与不真实，也足以照亮他今后整个暗淡的人生。

- ◇ cruel ['kru:əl] *adj.* 残酷的，残忍的
- ◇ destiny ['destəni] *n.* 命运
- ◇ tribulation [ˌtrɪbjʊ'leɪʃn] *n.* 苦难，灾难
- ◇ correspondingly [ˌkɒrə'spɒndɪŋli] *adv.* 相应地



## Cultural Background

## 第5步 了解文化

美国的大学采用名副其实的学分制。学员每成功修完一门课程便得到若干学分，当考取到足够的学分便可毕业，至于毕业所需学分多少则视个别院校的规定，但一般需要 120 至 140 个学分不等。由于学分制度关系，美国大学的修业期是沒有一定期限的，学员可以在三四年间取得学位资格，也可于十年内完成其大学课程。在学分制的影响下，办理入学申请手续在时间上也具有弹性，有意去美国留学的学生可以在一月、六月、七月及九月申请入读，当然，这也视各院校规定而定。美国大学生是根据其考取的学分去区分身份，初入学考者至考取到 24 个学分的学员被称为 Freshman，取得 25 到 55 个学分便属于 Sophomore，56 至 89 个学分者称为 Junior，而 90 个学分或以上则属于 Senior。